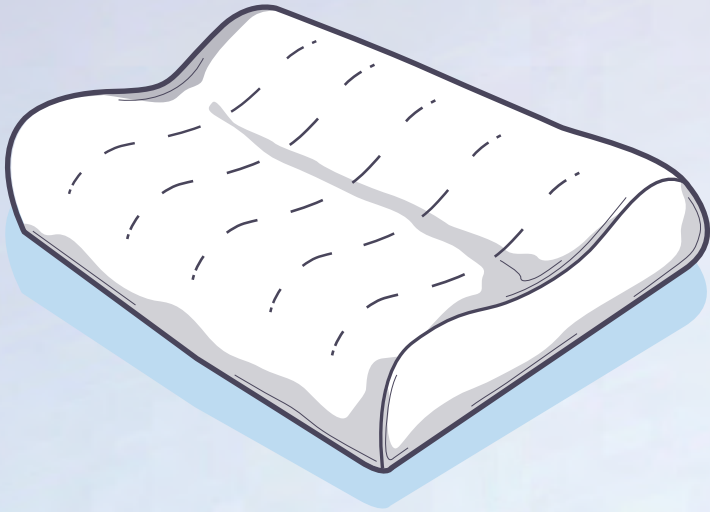




Venen Engel



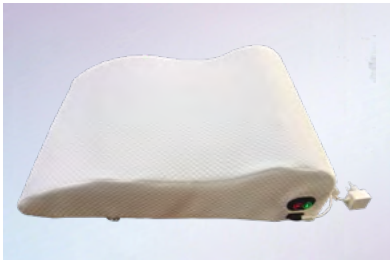
VITAL FLOW MASSAGEKISSEN

VITAL FLOW MASSAGE PILLOW

VITAL FLOW MASSAGEKISSEN

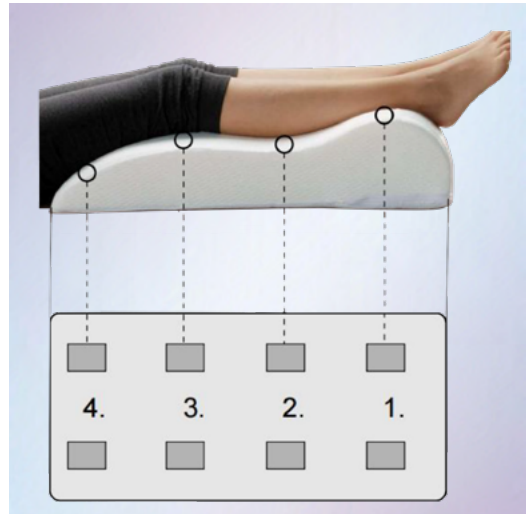
BITTE LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG, BEVOR SIE DAS PRODUKT ZUM ERSTEN MAL BENUTZEN!

PACKUNGSIHALT:



Vital Flow Massagekissen
Ladestecker

DAS VITAL FLOW MASSAGEKISSEN



Massagepunkte auf dem Kissen

CONTROLLER UND STECKER





Kabelanschluss

PRODUKTDDETAILS

- 8 Massagemotoren
- 5 Massageprogramme
- 2 Heizzonen mit drei Heizstufen
- Intelligente drahtlose Bluetooth-Steuerung
- 4 Massagepunkte
- 2 Betriebsarten: Netzstecker oder eingebaute Batterien

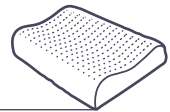
SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung eines elektrischen Geräts sollten immer grundlegende Vorichtsmaßnahmen getroffen werden, darunter die folgenden:

1. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit einem 5V/3A-Adapter vorgesehen. Vergewissern Sie sich, dass das Kissen an eine Steckdose mit der gleichen Konfiguration wie der Stecker angeschlossen ist.
2. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung des Kissens immer den Stecker aus der Steckdose.
3. Greifen Sie nicht nach dem Kissen, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort das Netzkabel ab.
4. Ein elektrisches Gerät sollte nie unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es eingesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und/oder bevor Sie Teile des Produkts anbringen oder abnehmen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
6. Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel nicht als Griff, um das Gerät zu tragen.
7. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
8. Wenn das Kissen von/an/bei Kindern oder behinderten Personen verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
9. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten es nicht unbeaufsichtigt benutzen oder es als Spielzeug verwenden.
10. Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder an denen Sauerstoff verabreicht wird.
11. Nicht in der Nähe der Augen oder anderer hochempfindlicher Bereiche verwenden.
12. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die **Tasten „MASSAGE“**  und **„HEIZEN“**  gleichzeitig, bis das Licht erlischt. Vergewissern Sie sich, dass alle Funktionen gestoppt sind, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
13. Verwenden Sie das Kissen nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie keine Aufsätze, die nicht ursprünglich mit dem Gerät geliefert wurden.

GESUNDHEITSINFORMATIONEN

- Wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Personen mit Herzschrittmachern sollten dieses Produkt nicht verwenden.
- Wenn Sie über einen längeren Zeitraum Schmerzen in einem Muskel oder einem Gelenk verspüren, stellen Sie die Anwendung ein und suchen Sie Ihren Arzt auf. Anhaltende Schmerzen können ein Symptom für eine ernstere Erkrankung sein.



Ein Wärmekissen kann für bestimmte Patientengruppen, wie etwa Lymphödempatientinnen, sowie in spezifischen medizinischen Situationen kontraindiziert sein. Im Allgemeinen sollten Wärmekissen in folgenden Fällen vermieden werden:

1. Lymphödempatientinnen: Erhöhte Schwellung: Wie bereits erwähnt, kann Wärme die Blutgefäße erweitern und die Schwellung im betroffenen Gewebe verschlimmern. Das Auflegen eines Wärmekissens kann die Ansammlung von Flüssigkeit verstärken, was bei Lymphödempatientinnen zu zusätzlichen Beschwerden führt.
2. Akute Entzündungen: Bei akuten Entzündungen kann die Wärme den Entzündungsprozess verschlimmern. Entzündetes Gewebe ist oft bereits geschwollen, und zusätzliche Wärme kann diese Schwellung verstärken und den Heilungsprozess verlangsamen.
3. Frische Verletzungen oder Prellungen: In der akuten Phase nach einer Verletzung oder Prellung (normalerweise innerhalb der ersten 48 Stunden) ist Kälte statt Wärme indiziert, um Schwellungen und Blutergüsse zu reduzieren. Wärme kann in diesem Fall den Blutfluss erhöhen und die Schwellung verschlimmern.
4. Durchblutungsstörungen: Bei Personen mit eingeschränkter Durchblutung (z. B. bei arteriellen Gefäßerkrankungen) kann das Wärmekissen durch die Erweiterung der Blutgefäße zu Problemen führen, indem es den Blutfluss ungünstig beeinflusst.





5. Nervenstörungen oder Sensibilitätsverlust: Patienten mit Nervenschäden (z. B. bei Diabetes) oder Sensibilitätsverlust sollten Wärmekissen vorsichtig verwenden, da sie nicht spüren können, wenn die Haut überhitzt wird. Dies erhöht das Risiko von Verbrennungen oder Hautschäden.
6. Fieber: Bei Fieber ist der Körper bereits erhitzt, und zusätzliche externe Wärme durch ein Wärmekissen kann die Körpertemperatur weiter erhöhen, was unerwünscht ist.

In all diesen Fällen ist es ratsam, vor der Anwendung eines Wärmekissens Rücksprache mit einem Arzt zu halten, um mögliche Risiken auszuschließen.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktbeschreibung	Vibrationskissen
Modell	M260
Energiezufuhr	<p>DC Stecker Eingangsspannung: DC 3.7-5V Nennstrom: 120mA Nennleistung: 0.4W Nenngeschwindigkeit: 7000 ± (15 %) rpm</p> <p>Lithium Polymer Batterien Nennspannung: 3.7V Batteriekapazität 3000mAh (3-4 Std. Dauerbetrieb)</p>
Eingangsleistung	15W
Sicherheitskategorie	Class II
Packungsgröße	67.5 x 52 x 41 cm
Produktgröße	66 x 39,5 x 16,5 cm
Massageformen	1-5
Heizlevel	35-65°C
Materialien	Kissen: 90 % Polyester, 10 % Spandex Schaumstoff: Polyurethan

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stecken Sie den Adapterstecker in die DC-Buchse des Kissens. Das Steuergerät leuchtet in den Farben rot, blau und grün. Das Kissen kann auch mit Batterien betrieben werden. Wenn die Intensität der Vibrationen bei Verwendung von Batterien als Stromquelle nachlässt, schalten Sie auf die Verwendung des Kissens mit dem Adapter um, dadurch werden die Batterien gleichzeitig wieder aufgeladen.
2. Um die Heizfunktion einzuschalten, drücken Sie einmal auf die **Taste HEIZEN** . Das Licht leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Heizfunktion wieder auszuschalten.
3. Um die Vibrationsfunktion in jeder Zone zu aktivieren, drücken Sie die **Taste MASSAGE** . Das Licht leuchtet auf, wenn der Vibrationsmodus aktiviert ist. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Vibrationsfunktion wieder auszuschalten.
4. Um den gewünschten Vibrationsmodus zu wählen, drücken Sie die **Taste MASSAGE** . Um den Modus zu wechseln, drücken Sie die **MASSAGE-Taste** , bis der gewünschte Modus ausgewählt ist. Das Licht ändert sich je nach ausgewähltem Modus:


Motor	Mode 1			
1	5 Sekunden			
2	5 Sekunden			
3		5 Sekunden		
4		5 Sekunden		
5			5 Sekunden	
6			5 Sekunden	
7				5 Sekunden
8				5 Sekunden
Pause	1 Sekunde			

Motor	Mode 2			
1	3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden
2	3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden
3		3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden
4		3 Sekunden	3 Sekunden	3 Sekunden
5			3 Sekunden	3 Sekunden
6			3 Sekunden	3 Sekunden
7				3 Sekunden
8				3 Sekunden
Pause	1 Sekunde			

Motor	Mode 3			
1	5 Sekunden		5 Sekunden	
2	5 Sekunden		5 Sekunden	
3	5 Sekunden		5 Sekunden	
4	5 Sekunden		5 Sekunden	
5		5 Sekunden		5 Sekunden
6		5 Sekunden		5 Sekunden
7		5 Sekunden		5 Sekunden
8		5 Sekunden		5 Sekunden
Pause	1 Sekunde			

Motor	Mode 4			
1	5 Sekunden		5 Sekunden	
2	5 Sekunden		5 Sekunden	
3		5 Sekunden		5 Sekunden
4		5 Sekunden		5 Sekunden
5	5 Sekunden		5 Sekunden	
6	5 Sekunden		5 Sekunden	
7		5 Sekunden		5 Sekunden
8		5 Sekunden		5 Sekunden
Pause	1 Sekunde			

Motor	Mode 5			
1	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
2	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
3	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
4	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
5	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
6	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
7	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
8	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden	5 Sekunden
Pause	1 Sekunde			

5. Um die Heizstufe zu ändern, drücken Sie die **Taste HEIZEN** . Das Licht schaltet je nach gewähltem Heizmodus um:

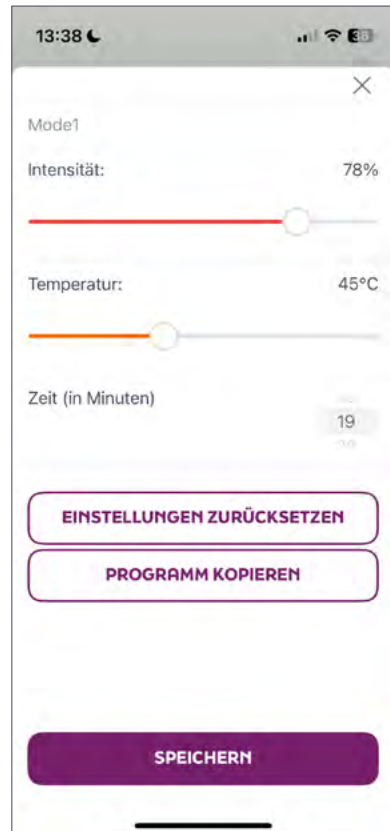
Heizmodi		
Level	Temperatur	Farbe
1	45°C	Grün
2	55°C	Blau
3	65°C	Rot

HINWEIS Brechen Sie die Anwendung sofort ab, wenn Sie Unwohlsein oder Schmerzen verspüren.

HINWEIS: Zu Ihrem Vorteil sollten Sie das Vibrationskissen NICHT länger als 60 Minuten am Stück benutzen.

BLUETOOTH FUNKTION

Das Kissen kann kabellos über die Venen Engel App gesteuert werden: Suchen Sie in Ihrem App-Store nach Venen Engel und laden Sie die App herunter, um die Bluetooth-Funktion zu nutzen. Klicken Sie auf die Venen Engel App, und das Gerät wird automatisch nach einer Verbindung suchen:



Mithilfe der Venen Engel App können Sie bequem Einstellungen wie Temperatur, Dauer- und Intensität der Oszillation ändern sowie eigene Sequenzen festlegen und ändern.

Zudem zeigt Ihnen eine Timerfunktion an, wie lange die jeweilige Sequenz noch andauert. Auch die Dauer der Anwendung können Sie über die App steuern und individuell anpassen.

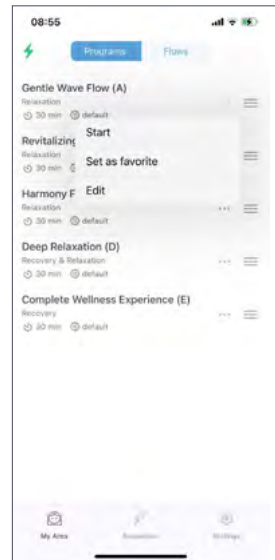
BEDIENUNG DER VENEN ENGEL APP

1. Laden Sie die Venen Engel App aus dem AppStore oder dem Google Play Store herunter.
2. Starten Sie die App und erstellen Sie einen Account (wenn Sie Ihre persönlichen Einstellungen langfristig speichern wollen) oder wählen Sie "Ohne Konto starten" (in diesem Fall gehen jedoch alle Einstellungen verloren, sobald die App vom Smartphone gelöscht wird).
3. Unmittelbar nach dem ersten Login wird die App versuchen, sich mit dem *Vital Flow Massagekissen* zu verbinden. Stimmen Sie dazu der Verwendung der Bluetooth-Verbindung der App zu und stellen Sie sicher, dass das Massagekissen eingeschaltet ist.

4. Die Startseite **Mein Bereich** zeigt Ihnen die voreingestellten Programme (A–E) welche Sie individuell an Ihre Bedürfnisse anpassen können, indem Sie entweder das jeweilige Programm oder die drei Punkte anklicken. Durch das Klicken auf "Programm bearbeiten" können Sie sowohl die Intensität der Oszillation als auch die Temperatur und Dauer anpassen.

Alle Änderungen können hier auch wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden ("Einstellungen zurücksetzen") oder aber das Programm kopiert werden.

Um die jeweiligen Programme zu starten, klicken Sie auf das Programm und dann "Start".



5. Des Weiteren können auf der **Mein Bereich** Seite die Abfolgen der Programme angesehen bzw. erstellt werden.

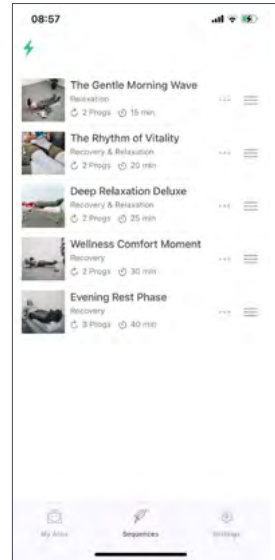
Um eine Abfolge zu erstellen, klicken Sie auf "Programmabfolge erstellen", wählen Sie das/ die gewünschte(n) Programm(e) aus (oder ändern Sie deren Reihenfolge, indem Sie die drei Balken gedrückt halten und das Programm an die gewünschte Stelle verschieben). Speichern Sie die erstellte Abfolge.

6. Die **Sequenzen**-Seite stellt Ihnen voreingestellte Sequenzen zur Verfügung, die an unterschiedliche Bedürfnisse angepasst wurden (Entspannung, Erholung oder beides). Auch diese Sequenzen können hinsichtlich Intensität, Temperatur und Dauer angepasst werden, indem Sie

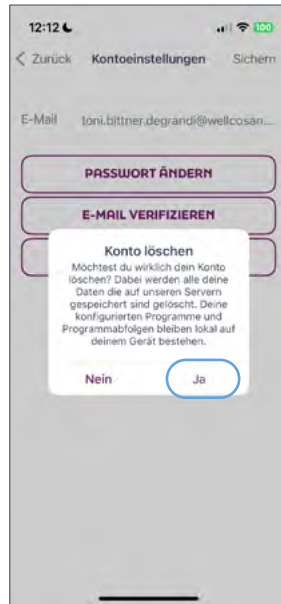
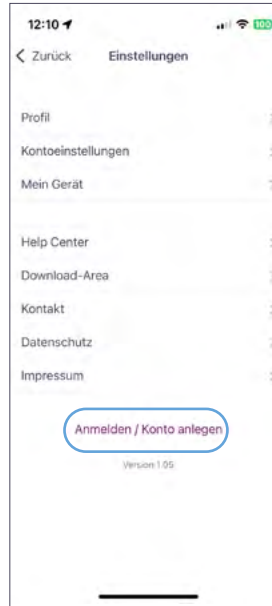
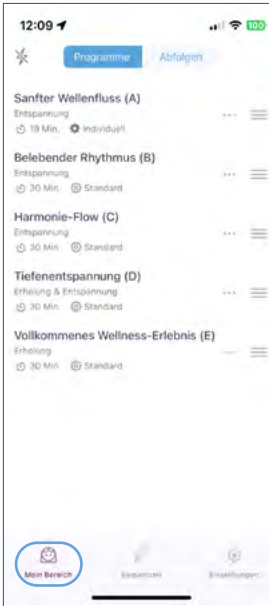
- zunächst die jeweilige Sequenz anklicken (z. B. "Die sanfte Morgenwelle"),
- dann den Pfeil nach unten neben der untergeordneten Sequenz (z. B. "Sanfter Wellenfluss (A)") anklicken
- und dann auf "Programm bearbeiten" drücken.

7. Unter **Einstellungen** können Sie Ihre Profil- und Kontoeinstellungen ändern und Details zu Ihrem Gerät einsehen.

Das "Help Center" leitet Sie zu den häufig gestellten Fragen auf der Venen Engel Website weiter, über die Sie auch den Kundenservice kontaktieren können.



LÖSCHEN DES VENEN ENGEL KONTOS IN DER APP



PFLEGEINFORMATIONEN



AUFBEWAHRUNG:

Legen Sie das Gerät in seinem Karton an einen sicheren, trockenen und kühlen Ort. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder spitzen Gegenständen, die das Gewebe schneiden oder durchstechen können. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Hängen Sie das Gerät nicht am Netzkabel auf.

REINIGUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist und alle Tasten ausgeschaltet sind. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen und wischen Sie es dann mit einem feuchten, sauberen Tuch ab. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel.
- Legen Sie das Kissen nicht in eine Flüssigkeit! Reinigen Sie den Stoffbezug per Handwäsche oder in der Waschmaschine.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glas, Möbelpolitur, Farbverdünner oder Wasser, das heißer als 60° C ist, um das Gerät zu reinigen

VERWENDETE SYMBOLE

Symbol	Bedeutung
	Hersteller
	Seriennummer
	Herstelldatum
	Konformitätssymbol
	Herstellland: China
	Produktkompatibilität mit 2011/65/EU
	Sicherheitsklasse II (Schutzisolierung)
	Gebrauchsanweisung vor Anwendung lesen
	Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
	Keine scharfen Gegenstände
	Nicht falten oder verkrumpeln
	Nicht waschen
	Nicht bleichen
	Nicht im Trockner trocknen
	Nur von Hand waschen (Kissenbezug)
	WEEE (elektrische und elektronische Altgeräte); Altgeräte müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.
	Nur im Innenbereich verwenden
	Trocken halten / vor Wasser schützen
	Frankreich: Entsorgungshinweis für elektronische Geräte



Frankreich: Entsorgungshinweis für Verpackungen



UK: Entsorgungshinweis



Spanien: Entsorgungshinweis



Kontaktlose Kommunikation über App



Wellcosan GmbH

c/o Caya Postbox 794627

Am Börstig 5

96052 Bamberg

Telefon: +49 (0) 666 174 891 05

Email: service@Venen-Engel.com

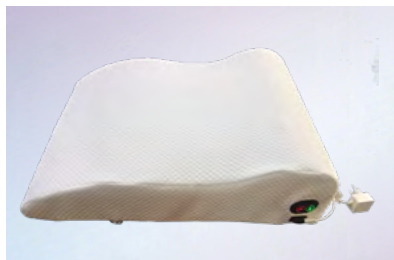
Web: www.Venen-Engel.de



VITAL FLOW MASSAGE PILLOW

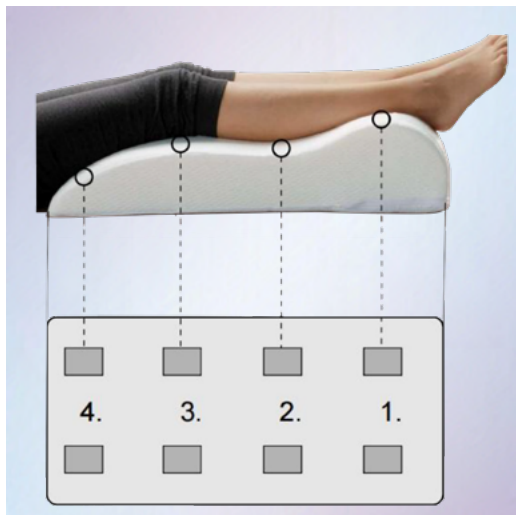
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

PACKAGING CONTENT



Vital Flow Massage Pillow
Power cable

VITAL FLOW MASSAGE PILLOW



Massage points on the pillow

CONTROLLER & CONNECTOR





PRODUCT FEATURES

- 8 massage motors
- 5 massage modes
- 2 heating zones with 3 heating levels
- Intelligent wireless Bluetooth control
- Four massage positions
- Two working modes: power supply via battery or adapter

SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be taken, including the following:

1. This product is for use on a 5V/3A adapter. Make sure that the pillow is connected to an outlet having the same configuration as the plug.
2. Always unplug the pillow from the power source after use and before cleaning.
3. Do not reach for the pillow if it has fallen into water. Disconnect the power cable immediately.
4. An electrical appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and/or before attaching or detaching product parts.
5. Do not use outdoors.
6. Do not use the supplied cord as a handle when carrying the product.
7. Keep the cord away from heated surfaces.
8. Close supervision is necessary when the pillow is used by/on/near children or disabled persons.
9. This product is not a toy. Children should not use it unsupervised or use it as a toy.
10. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not use near eyes or other highly sensitive areas.
12. To disconnect, push the „**MASSAGE**“  and „**HEATING**“  buttons until the light turns off. Make sure that all functions have stopped, then remove the plug from the outlet.
13. Use the pillow only for its intended purpose as described in this manual. Do not use any attachments that were not originally provided with the unit.

HEALTH INFORMATION

- If you have any concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- Individuals with pacemakers should not use this product.
- If you experience pain in a muscle or joint for a prolonged period, discontinue use and consult your doctor. Persistent pain could be a symptom of a more serious condition.



A heating pad may be contraindicated for certain patient groups, such as lymphoedema patients, and in specific medical situations. In general, heating pads should be avoided in the following cases:




1. **Lymphoedema patients:** Increased swelling: As already mentioned, heat can dilate the blood vessels and worsen the swelling in the affected tissue. The application of a heat pad can increase the accumulation of fluid, which leads to additional discomfort in lymphoedema patients.
2. **Acute inflammation** In acute inflammation, heat can aggravate the inflammatory process. Inflamed tissue is often already swollen, and additional heat can increase this swelling and slow down the healing process.
3. **Fresh injuries or bruises:** In the acute phase following an injury or bruise (usually within the first 48 hours), cold rather than heat is indicated to reduce swelling and bruising. Heat in this case can increase blood flow and make the swelling worse.
4. **Circulatory disorders:** In people with restricted circulation (e.g. arterial vascular disease), the heat pad can cause problems by dilating the blood vessels and having an unfavorable effect on blood flow.
5. **Nerve disorders or loss of sensitivity:** Patients with nerve damage (e.g. diabetes) or loss of sensitivity should use heat pads with caution as they may not feel when the skin is overheated. This increases the risk of burns or skin damage.
6. **Fever:** During a fever, the body is already heated, and additional external heat from a heating pad can further increase body temperature, which is undesirable.

In all these cases, it is advisable to consult a doctor before using a heating pad to rule out any possible risks.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product description	Vibrating Pillow
Model	M260
Power supply	<p>DC motor</p> <p>Input voltage: DC 3.7-5V Rated current: 120mA Rated power: 0.4W Rated speed: 7000 ± (15%) rpm</p> <p>Lithium Polymer Batteries</p> <p>Rated voltage: 3.7V Battery capacity: 3000mAh (3-4 hrs continuous use)</p>
Input power	15W
Safety category	Class II
Packaging size	67.5 x 52 x 41 cm
Product size	66 x 39,5 x 16,5 cm
Massage modes	1-5
Heating levels	35-65°C
Materials	<p>Pillow: 90 % Polyester, 10 % Spandex Foam: Polyurethane</p>

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Insert the adapter jack into the DC socket of the pillow. The controller will light up in red, blue and green. The pillow also operates with batteries. If the intensity of the vibrations weakens while using batteries as the power source, switch to using the pillow with the adapter – this simultaneously recharges the batteries.
2. To turn on the heating function, press the **HEATING button**  once. The light will turn on when the power is on. Press and hold the button to turn the heating function off again.
3. To start the oscillating massage in each zone, press the **MASSAGE button** . The light will turn on when massage mode is activated. Press and hold the button to turn the massage function off again.
4. To change modes, press the **MASSAGE button**  until the desired mode is selected. The light will change depending on the selected mode:

Motor	Mode 1			
1	5 seconds			
2	5 seconds			
3		5 seconds		
4		5 seconds		
5			5 seconds	
6			5 seconds	
7				5 seconds
8				5 seconds
Pause	1 second			

Motor	Mode 2			
1	3 seconds	3 seconds	3 seconds	3 seconds
2	3 seconds	3 seconds	3 seconds	3 seconds
3		3 seconds	3 seconds	3 seconds
4		3 seconds	3 seconds	3 seconds
5			3 seconds	3 seconds
6			3 seconds	3 seconds
7				3 seconds
8				3 seconds
Pause	1 second			

Motor	Mode 3			
1	5 seconds		5 seconds	
2	5 seconds		5 seconds	
3	5 seconds		5 seconds	
4	5 seconds		5 seconds	
5		5 seconds		5 seconds
6		5 seconds		5 seconds
7		5 seconds		5 seconds
8		5 seconds		5 seconds
Pause	1 second			

Motor	Mode 4			
1	5 seconds		5 seconds	
2	5 seconds		5 seconds	
3		5 seconds		5 seconds
4		5 seconds		5 seconds
5	5 seconds		5 seconds	
6	5 seconds		5 seconds	
7		5 seconds		5 seconds
8		5 seconds		5 seconds
Pause	1 second			

Motor	Mode 5			
1	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
2	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
3	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
4	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
5	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
6	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
7	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
8	5 seconds	5 seconds	5 seconds	5 seconds
Pause	1 second			

5. To change the heating level, press the **HEATING button** . The light will switch depending on the selected heating mode:

Heating mode		
Level	Temperatur	Color
1	45°C	Green
2	55°C	Blue
3	65°C	Red

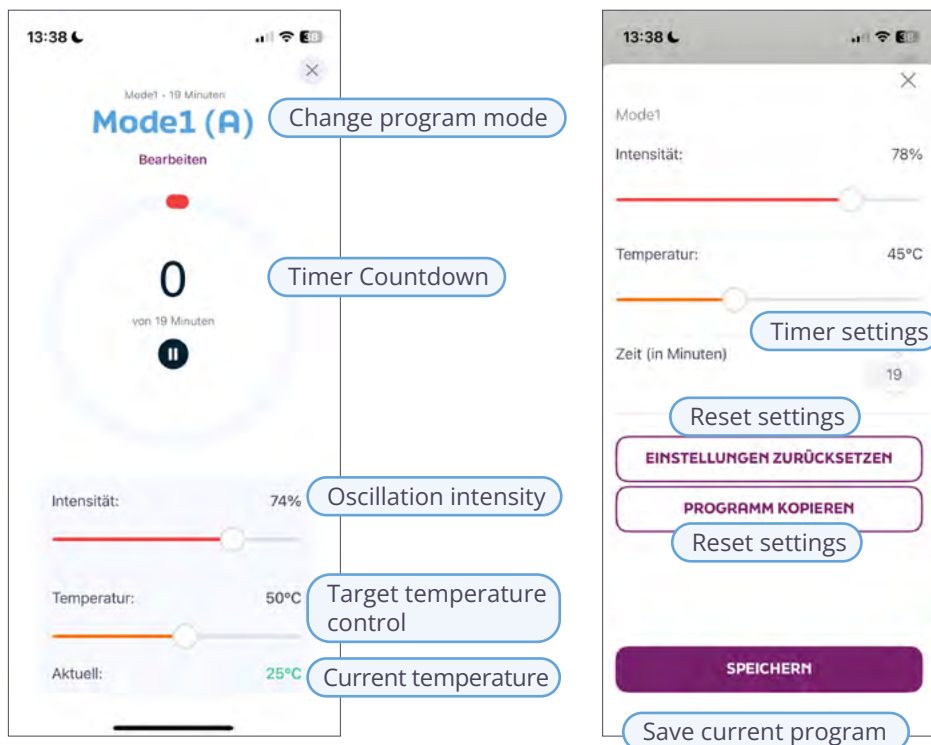
NOTE: Discontinue use immediately if you feel any discomfort or pain.

NOTE: For your benefit, do not use the vibration pillow for more than 60 minutes at a time.

BLUETOOTH FUNCTION

The pillow can be controlled wirelessly via the Venen Engel App: In your app store, search for Venen Engel and download the app to use the Bluetooth feature.

Click on the Venen Engel App, and the device will automatically scan for a connection, the UI instruction are below:



Using the Venen Engel app, you can easily change settings such as temperature, duration and intensity of oscillation as well as define and change your own sequences.

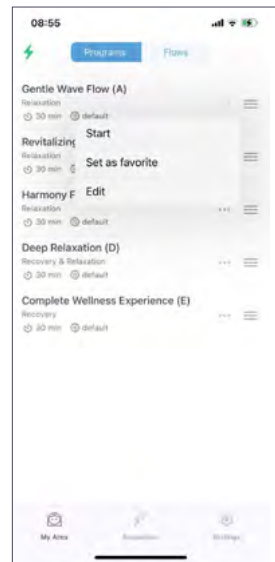
In addition, a timer function shows you how long the respective sequence will last. You can also control and customize the duration of the treatment via the app.

USING THE VENEN ENGEL APP

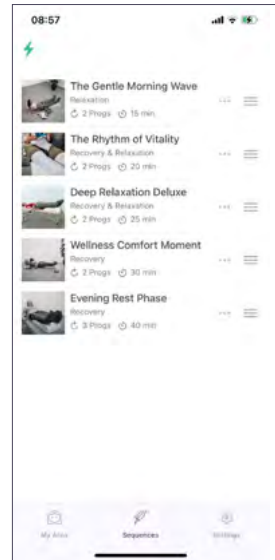
1. Download the Venen Engel App from the AppStore or Google Play Store.
2. Start the app and create an account (if you want to save settings longterm) or continue without an account (in this case, however, your settings will not be saved once you delete the app from your smartphone).
3. Immediately after logging in, the app will attempt to connect to your Vital Flow massage pillow. To do this, allow the Bluetooth function and make sure that your massage pillow is switched on.
4. The My area landing page, displays all the pre-programmed programs (A–E) which you can individually adapt to your preferences when clicking either the program itself or the three dots . If you click on “edit”, you will be able to change the intensity of the oscillation, the temperature, as well as the timer.

You can also reset any changes to the original settings or copy the program to create your own.

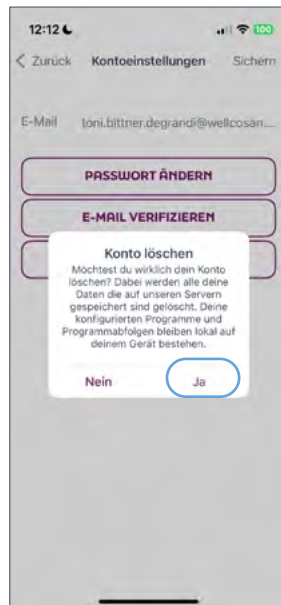
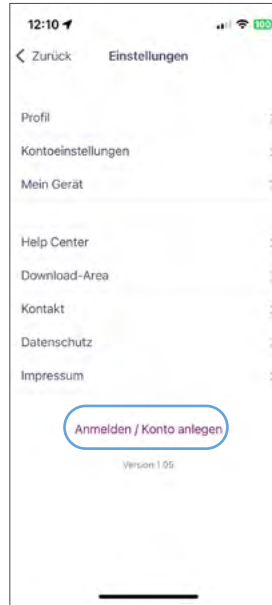
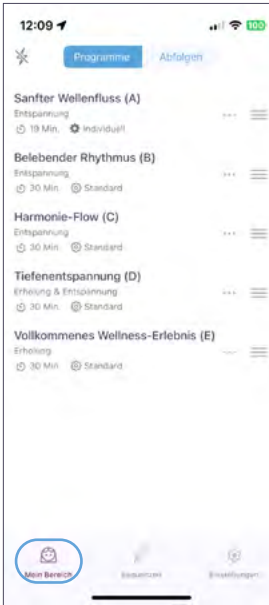
To start any of the programs, click on the one you want and then “start”.



5. Also in the **My area** page, you can view the Flows you created (or create your very first own Flow). Just click on “Create Program Flow”, select your preferred program(s) - or change their sequence - and click on “save”.
6. The **Sequences** page provides pre-programed sequences to match specific needs (relaxation, recovery or both) and they, too, can be modified by clicking on the sequence (e.g. “The Gentle Morning Wave”), then the individual Flow (e.g. “Gentle Wave Flow (A)”) and then “Edit Program”.
7. The **Settings** page allows you to change your profile and account settings as well as select or change the device that was previously connected to your phone. The “Help Center” directs you to the Venen Engel website and the Frequently Asked Questions. You can also contact our customer service from there.



HOW TO DELETE YOUR ACCOUNT IN THE VENEN ENGEL APP



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

STORAGE:

Place the pillow in its box in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric. Do not wrap the power cord around the pillow. Do not hang the pillow by the power cord.

CLEANING:

- Ensure the pillow is unplugged from the power source and all buttons are off. Allow to cool before cleaning, then wipe down with a damp, clean cloth. Do not use any strong chemical cleaners
- Do not place the pillow in any liquid! Clean the pillow case by hand washing or washing machine after stripping it from the pillow.
- Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass, furniture polish, paint thinner or water hotter than 60°C to clean the pillow case.

SYMBOLS

Symbols	Meaning
	Manufacturer
	Serial number
	Manufacturing date
	Conformity symbol
	Manufacturing country: China
	Product is compliant with 2011/65/EU
	Protection class II (protective insulation)
	Read manual before use
	Not suitable for children under 3 years of age
	No sharp objects
	Do not fold or crumple
	Do not wash
	Do not bleach
	Do not tumble dry
	Hand wash only
	WEEE (electric and electronic used appliance); old appliances must be disposed of according to legal regulations.
	Use only indoors
	Keep dry/protect from water
	France: Disposal instructions for electronic products
	France: Disposal instructions packaging



UK: Disposal instructions



Spain: Disposal instructions



Wireless communication via app



Wellcosan GmbH

c/o Caya Postbox 794627

Am Börstig 5

96052 Bamberg

Telefon: +49 (0) 666 174 891 05

Email: service@Venen_Engel.com

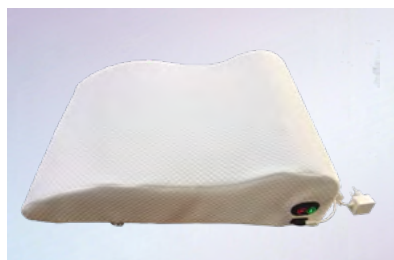
Web: www.Venen_Engel.de



VITAL FLOW COUSSIN DE MASSAGE

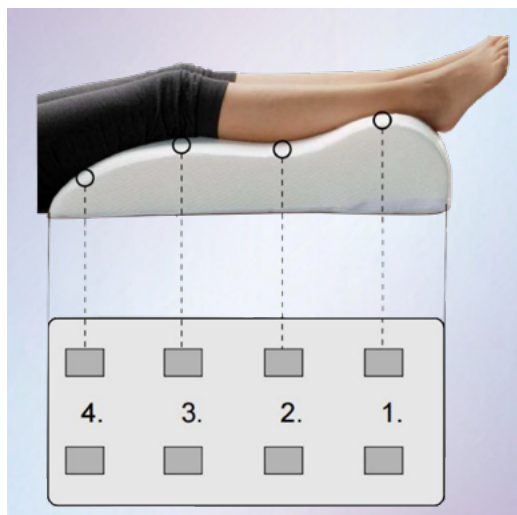
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Vital Flow Coussin De Massage
Câble d'alimentation

VITAL FLOW COUSSIN DE MASSAGE



Points de massage sur le coussin

CONTRÔLEUR ET CONNECTEUR





CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 8 moteurs de massage
- 5 modes de massage
- 2 zones de chauffage avec 3 niveaux de chauffage
- Commande sans fil intelligente par Bluetooth
- Quatre positions de massage
- Deux modes de fonctionnement : alimentation par batterie ou adaptateur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment :

1. Ce produit doit être utilisé avec un adaptateur 5V/3A. S'assurer que le coussin est branché sur une prise ayant la même configuration que la fiche.
2. Toujours débrancher le coussin de la source d'alimentation après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
3. Ne pas récupérer le coussin s'il est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement le câble d'alimentation.
4. Un appareil électrique ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé et/ou avant de fixer ou de retirer des pièces à l'appareil.
5. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
6. Ne pas utiliser le cordon fourni pour transporter l'appareil.
7. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
8. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce coussin est utilisé par/sur/à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.
9. Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas l'utiliser sans surveillance ou l'utiliser comme s'il s'agissait d'un jouet.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité des yeux ou d'autres zones très sensibles.
12. Pour débrancher l'appareil, appuyer sur les **boutons « MASSAGE »**  et **« CHAUFFAGE »**  jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. S'assurer que toutes les fonctions se sont arrêtées, puis débrancher la fiche de la prise de courant.
13. N'utiliser ce coussin que pour l'usage auquel il est destiné, tel que cela est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été fournis avec l'appareil.

INFORMATIONS RELATIVES AU CHAUFFAGE

- En cas d'inquiétudes concernant la santé, consulter un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ne doivent pas utiliser ce produit.
- En cas de douleur musculaire ou articulaire pendant une période prolongée, cesser d'utiliser le produit et consulter un médecin. Une douleur persistante peut être le symptôme d'une affection plus grave.



Un coussin chauffant peut être contre-indiqué pour certains groupes de patients, comme les patientes souffrant d'œdème lymphatique, ainsi que dans des situations médicales spécifiques. En général, les coussins chauffants doivent être évités dans les cas suivants :

1. Les patientes atteintes de lymphœdème : Augmentation de l'œdème : comme nous l'avons déjà mentionné, la chaleur peut dilater les vaisseaux sanguins et aggraver l'œdème dans les tissus concernés. L'application d'un coussin chauffant peut augmenter l'accumulation de liquide, ce qui entraîne des troubles supplémentaires chez les patientes atteintes de lymphœdème.
2. Inflammations aiguës : En cas d'inflammation aiguë, la chaleur peut aggraver le processus inflammatoire. Les tissus enflammés sont souvent déjà gonflés et une chaleur supplémentaire peut accentuer ce gonflement et ralentir le processus de guérison.
3. Les blessures récentes ou les contusions : Dans la phase aiguë qui suit une blessure ou une contusion (généralement dans les 48 premières heures), le froid est indiqué au lieu de la chaleur pour réduire le gonflement et les ecchymoses. Dans ce cas, la chaleur peut augmenter le flux sanguin et aggraver le gonflement.
4. Troubles de la circulation sanguine : Chez les personnes dont la circulation sanguine est limitée (par exemple en cas de maladie vasculaire artérielle), le coussin chauffant peut entraîner des problèmes en dilatant les vaisseaux sanguins et en influençant défavorablement le flux sanguin.




5. Troubles nerveux ou perte de sensibilité : Les patients souffrant de lésions nerveuses (par exemple en cas de diabète) ou d'une perte de sensibilité doivent utiliser les coussins chauffants avec précaution, car ils pourraient ne pas sentir si la peau est surchauffée. Cela augmente le risque de brûlures ou de lésions cutanées.
6. Fièvre : En cas de fièvre, le corps est déjà chauffé et l'ajout de chaleur externe par un coussin chauffant peut augmenter davantage la température du corps, ce qui n'est pas souhaitable.

Dans tous ces cas, il est conseillé de consulter un médecin avant d'utiliser un coussin chauffant afin d'exclure tout risque éventuel.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Description du produit	Coussin vibrant
Modèle	M260
Alimentation	<p>Moteur CC Tension d'entrée : CC 3,7-5 V Courant nominal : 120 mA Puissance nominale : 0,4 W Vitesse nominale : 7 000 ± (15 %) tr/min</p> <p>Batteries au lithium polymère Tension nominale : 3,7 V Capacité de la batterie : 3 000 mAh (3-4 heures d'utilisation continue)</p>
Puissance d'entrée	15 W
Classe de sécurité	Classe II
Taille de l'emballage	67,5 x 52 x 41 cm
Taille du produit	66 x 39,5 x 16,5 cm
Modes de massage	1-5
Niveaux de chauffage	35-65°C
Matériaux	<p>Coussin : 90 % Polyester, 10 % Spandex Mousse : Polyuréthane</p>

NOTICE D'UTILISATION

1. Insérer la prise de l'adaptateur dans la prise CC du coussin. Le contrôleur s'allume en rouge, bleu et vert. Le coussin fonctionne également avec des batteries. Si l'intensité des vibrations faiblit lorsque les batteries sont utilisées comme source d'énergie, passer à l'utilisation du coussin avec l'adaptateur. Cela permet de recharger les batteries de manière simultanée.
2. Pour activer la fonction de chauffage, appuyer une fois sur le **bouton de CHAUFFAGE** . Le voyant s'allume lorsque le coussin est sous tension. Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour désactiver à nouveau la fonction de chauffage.
3. Pour démarrer le massage oscillant dans chaque zone, appuyer sur le **bouton de MASSAGE** . Le voyant s'allume lorsque le mode de massage est activé. Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour désactiver à nouveau la fonction de massage.
4. Pour changer de mode, appuyer sur le **bouton de MASSAGE**  jusqu'à ce que le mode souhaité soit sélectionné. Le voyant change en fonction du mode sélectionné :

Moteur	Mode 1			
1	5 secondes			
2	5 secondes			
3		5 secondes		
4		5 secondes		
5			5 secondes	
6			5 secondes	
7				5 secondes
8				5 secondes
Pause	1 secondes			

seconde?

Moteur	Mode 2			
1	3 secondes	3 secondes	3 secondes	3 secondes
2	3 secondes	3 secondes	3 secondes	3 secondes
3		3 secondes	3 secondes	3 secondes
4		3 secondes	3 secondes	3 secondes
5			3 secondes	3 secondes
6			3 Sekunden	3 secondes
7				3 secondes
8				3 secondes
Pause	1 secondes			

Moteur	Mode 3			
1	5 secondes		5 secondes	
2	5 secondes		5 secondes	
3	5 secondes		5 secondes	
4	5 secondes		5 secondes	
5		5 secondes		5 secondes
6		5 secondes		5 secondes
7		5 secondes		5 secondes
8		5 secondes		5 secondes
Pause	1 seconde			

Moteur	Mode 4			
1	5 secondes		5 secondes	
2	5 secondes		5 secondes	
3		5 secondes		5 secondes
4		5 secondes		5 secondes
5	5 secondes		5 secondes	
6	5 secondes		5 secondes	
7		5 secondes		5 secondes
8		5 secondes		5 secondes
Pause	1 seconde			

Moteur	Mode 5			
1	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
2	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
3	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
4	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
5	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
6	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
7	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
8	5 secondes	5 secondes	5 secondes	5 secondes
Pause	1 seconde			

5. Pour modifier le niveau de chauffage, appuyer sur le **bouton de CHAUFFAGE**



. Le voyant change en fonction du mode de chauffage sélectionné :

Mode de chauffage		
Niveau	Température	Couleur
1	45°C	Vert
2	55°C	Bleu
3	65°C	Rouge

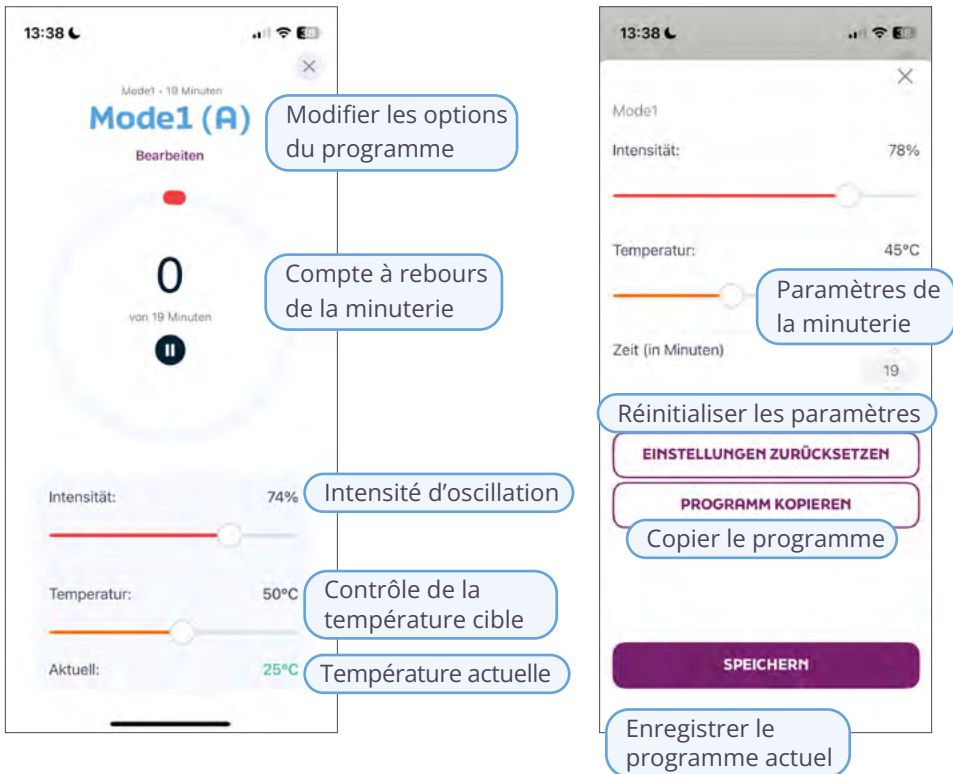
REMARQUE : Cesser immédiatement d'utiliser le produit en cas de gêne ou de douleur.

REMARQUE : Ne pas utiliser le coussin vibrant pendant plus de 60 minutes d'affilée.

FONCTION BLUETOOTH

Le coussin peut être commandé sans fil via l'application Venen Engel : Dans l'app store, rechercher Venen Engel et télécharger l'application pour utiliser la fonction Bluetooth.

Cliquer sur l'application Venen Engel pour que l'appareil recherche automatiquement une connexion. Les instructions de l'interface utilisateur figurent ci-dessous :



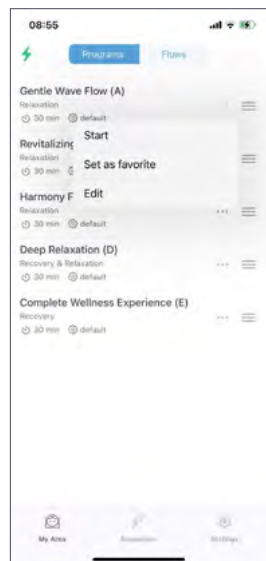
Grâce à l'application Venen Engel, vous pouvez facilement modifier les paramètres tels que la température, la durée et l'intensité de l'oscillation, ainsi que définir et modifier vos propres séquences.

En outre, une fonction de minuterie vous indique la durée de la séquence respective. Vous pouvez également contrôler et personnaliser la durée du traitement via l'appli.

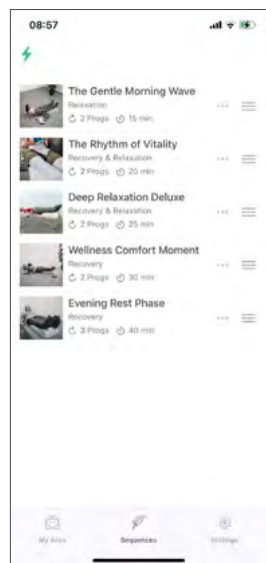
UTILISATION DE L'APPLICATION VENEN ENGEL

1. Téléchargez l'application Venen Engel depuis l'AppStore ou Google Play Store.
2. Lancez l'application et créez un compte (si vous souhaitez sauvegarder vos paramètres à long terme) ou continuez sans compte (dans ce cas, vos paramètres ne seront pas sauvegardés une fois que vous aurez supprimé l'application de votre smartphone).
3. Immédiatement après la connexion, l'application tente de se connecter à votre oreiller de massage Vital Flow. Pour ce faire, autorisez la fonction Bluetooth et assurez-vous que votre coussin de massage est allumé.
4. La page d'accueil My area affiche tous les programmes préprogrammés (A-E) que vous pouvez adapter individuellement à vos préférences en cliquant sur le programme lui-même ou sur les trois points . Si vous cliquez sur « edit », vous pourrez changer l'intensité de l'oscillation, la température, ainsi que la minuterie. Vous pouvez également rétablir les paramètres d'origine ou copier le programme pour créer votre propre programme.

Pour lancer l'un des programmes, cliquez sur celui que vous souhaitez, puis sur « start ».

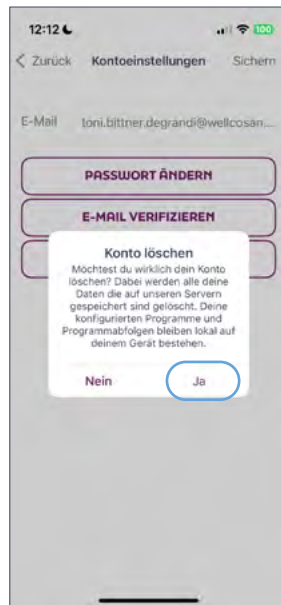
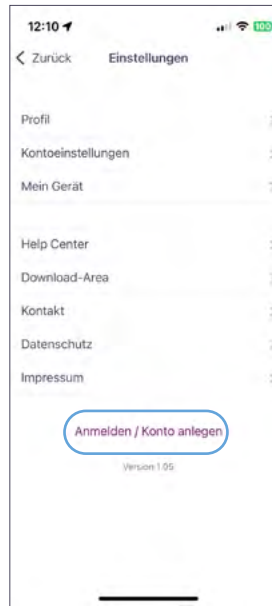
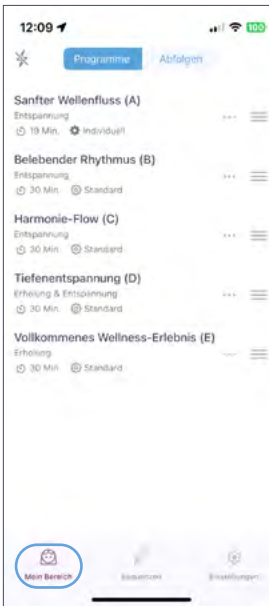


5. Dans la page **My area**, vous pouvez également consulter les flux que vous avez créés (ou créer votre tout premier flux). Il vous suffit de cliquer sur « Create Program Flow », de sélectionner le(s) programme(s) de votre choix – ou d'en modifier l'ordre - et de cliquer sur « save ».
6. La page **Séquences** propose des séquences préprogrammées pour répondre à des besoins spécifiques (relaxation, récupération ou les deux) et elles peuvent également être modifiées en cliquant sur la séquence (par exemple « The Gentle Morning Wave »), puis sur le flux individuel (par exemple « Gentle Wave Flow (A) ») et enfin sur « Edit program ».
7. La page **Settings** vous permet de modifier les paramètres de votre profil et de votre compte, ainsi que de sélectionner ou de modifier l'appareil précédemment connecté à votre téléphone.



Le « Help Center » vous dirige vers le site web de Venen Engel et la Foire aux questions. Vous pouvez également contacter notre service clientèle à partir de cette page.

COMMENT SUPPRIMER VOTRE COMPTE DANS L'APPLICATION VENEN ENGEL ?



INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE




















STOCKAGE :

Placer le coussin dans sa boîte dans un endroit sûr, sec et frais. Éviter tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou perforer le tissu. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du coussin. Ne pas suspendre le coussin par le cordon d'alimentation.

NETTOYAGE :

- S'assurer que le coussin est débranché de la source d'alimentation et que tous les boutons sont éteints. Le laisser refroidir avant de le nettoyer, puis l'essuyer avec un chiffon humide et propre. Ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques puissants
- Ne pas placer le coussin dans un liquide ! Nettoyer la taie du coussin à la main ou en machine après l'avoir retirée du coussin.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de produits pour le verre, de produits d'entretien pour meubles, de diluants pour peinture ou d'eau à plus de 60 °C pour nettoyer la taie du coussin.

SYMBOLES

Symboles	Signification
	Fabricant
	Numéro de série
	Date de fabrication
	Symbole de conformité
	Pays de fabrication : Chine
	Le produit est conforme à la norme 2011/65/EU
	Classe de protection II (isolation protectrice)
	Lire le manuel avant utilisation
	Ne convient pas aux enfants de moins de 3 Ans
	Objets pointus interdits
	Ne pas plier ou empiler
	Ne pas laver
	Ne pas utiliser de chlore
	Ne PAS mettre au sèche-linge
	Lavage à la main uniquement
	DEEE (appareils électriques et électroniques usagés) ; les anciens appareils doivent être éliminés conformément aux dispositions légales.
	Utilisation en intérieur uniquement
	Conserver au sec/Conserver à l'abri de l'humidité
	France : Instructions relatives à l'élimination des produits électroniques



France : Instructions relatives à l'élimination des emballages



Royaume-Uni : Instructions relatives à l'élimination



Espagne : Instructions relatives à l'élimination



Communication sans fil via une app



Wellcosan GmbH

c/o Caya Postbox 794627



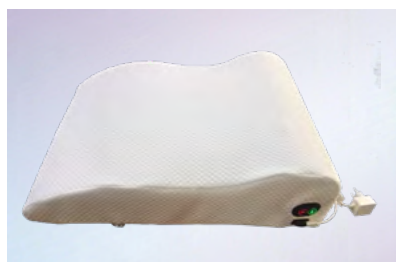
Am Börstig 5

96052 Bamberg

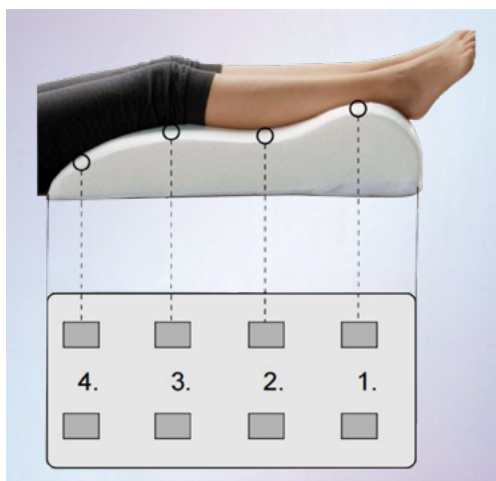
VITAL FLOW CUSCINO MASSAGGIANTE

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE
ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE: VITAL FLOW CUSCINO MASSAGGIANTE



Vital Flow Cuscino Massaggiante
Cavo di alimentazione



Punti di massaggio sul cuscino

CONTROLLER E CONNETTORE





CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 8 motori di vibrazione
- 5 modalità di massaggio
- 2 zone di riscaldamento con 3 livelli di temperatura
- Controllo intelligente Bluetooth Wireless
- Quattro posizioni di massaggio
- Due modalità di funzionamento: alimentazione a batteria o con adattatore di corrente

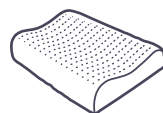
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano apparecchiature elettriche occorre sempre adottare alcune precauzioni di base, tra cui:

1. Questo prodotto deve essere utilizzato con un adattatore da 5V/3A. Assicurarsi di collegare il prodotto a una presa di corrente compatibile con la spina in dotazione.
2. Dopo l'uso e prima della pulizia, scollegare sempre il cuscino dalla sorgente di alimentazione.
3. Non afferrare il cuscino se è immerso in acqua. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione.
4. Se collegati alla presa di corrente, i dispositivi elettrici non devono mai essere lasciati incustoditi. Quando il prodotto non è in uso e/o prima di collegarne/ scollegarne parti, estrarre la spina dalla presa di corrente.
5. Non utilizzare all'aperto.
6. Non utilizzare il cavo in dotazione per sollevare/trasportare il prodotto.
7. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
8. Vigilare attentamente quando questo apparecchio viene utilizzato da/su/vicino a bambini o persone disabili.
9. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini non devono utilizzarlo senza sorveglianza o per giocare.
10. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di aerosol (spray) o durante la somministrazione di ossigeno.
11. Non utilizzare vicino agli occhi o ad altre aree anatomiche particolarmente sensibili.
12. Per scollegare il dispositivo, premere i pulsanti **"MASSAGGIO"**  e **"RISCALDAMENTO"**  finché la spia luminosa non si spegne. Verificare l'arresto di tutte le funzioni ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
13. Utilizzare il cuscino solo per la sua destinazione, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori diversi da quelli originariamente forniti con l'apparecchio.

INFORMAZIONI SULLA SALUTE

- Se si nutrono dubbi sul proprio stato di salute, prima di utilizzare questo prodotto consultare il proprio medico.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da portatori di pacemaker.
- In caso di dolore protratto a muscoli o articolazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico. Un dolore persistente potrebbe essere sintomo di condizioni mediche più gravi.



Un cuscino riscaldante può essere controindicato per alcuni gruppi di pazienti, come quelli affetti da linfedema, e in situazioni mediche specifiche. In generale, i cuscini riscaldanti dovrebbero essere evitati nei seguenti casi:

1. Lymphödempatientinnen: Erhöhte Schwellung: Wie bereits erwähnt, kann Wärme die Blutgefäße erweitern und die Schwellung im betroffenen Gewebe verschlimmern. Das Auflegen eines Wärmekissens kann die Ansammlung von Flüssigkeit verstärken, was bei Lymphödempatientinnen zu zusätzlichen Beschwerden führt.
2. Akute Entzündungen: Bei akuten Entzündungen kann die Wärme den Entzündungsprozess verschlimmern. Entzündetes Gewebe ist oft bereits geschwollen, und zusätzliche Wärme kann diese Schwellung verstärken und den Heilungsprozess verlangsamen.
3. Frische Verletzungen oder Prellungen: In der akuten Phase nach einer Verletzung oder Prellung (normalerweise innerhalb der ersten 48 Stunden) ist Kälte statt Wärme indiziert, um Schwellungen und Blutergüsse zu reduzieren. Wärme kann in diesem Fall den Blutfluss erhöhen und die Schwellung verschlimmern.
4. Durchblutungsstörungen: Bei Personen mit eingeschränkter Durchblutung (z. B. bei arteriellen Gefäßerkrankungen) kann das Wärmekissen durch die Erweiterung der Blutgefäße zu Problemen führen, indem es den Blutfluss ungünstig beeinflusst.




5. Nervenstörungen oder Sensibilitätsverlust: Patienten mit Nervenschäden (z. B. bei Diabetes) oder Sensibilitätsverlust sollten Wärmekissen vorsichtig verwenden, da sie nicht spüren können, wenn die Haut überhitzt wird. Dies erhöht das Risiko von Verbrennungen oder Hautschäden.
6. Fieber: Bei Fieber ist der Körper bereits erhitzt, und zusätzliche externe Wärme durch ein Wärmekissen kann die Körpertemperatur weiter erhöhen, was unerwünscht ist.

In all diesen Fällen ist es ratsam, vor der Anwendung eines Wärmekissens Rücksprache mit einem Arzt zu halten, um mögliche Risiken auszuschließen.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Descrizione del prodotto	Cuscino vibrante
Modello	M260
Alimentazione elettrica	<p>Motore CC Tensioni di ingresso: 3,7-5 V in CC Corrente nominale: 120 mA Potenza nominale: 0,4 W Velocità nominale: 7.000 rpm ($\pm 15\%$)</p> <p>Batterie ai polimeri di litio Tensione nominale: 3,7 V Capacità della batteria: 3.000 mAh (3-4 ore di uso continuo)</p>
Potenza di ingresso	15W
Categoria di sicurezza	Classe II
Dimensioni dell'imballaggio	67,5 x 52 x 41 cm
Dimensioni del prodotto	66 x 39,5 x 16,5 cm
5 modalità di massaggio	1-5
Livelli di riscaldamento	35-65°C
Materiali	Cuscino: 90% Poliestere, 10% Spandex Schiuma: Poliuretano

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Inserire la spina jack dell'adattatore elettrico nella presa CC del cuscino. Il comando si illumina in rosso, blu e verde. Il cuscino funziona anche a batterie. Se durante il funzionamento a batterie del prodotto l'intensità di vibrazione si affievolisce, passare all'uso con l'adattatore elettrico, ottenendo così anche la simultanea ricarica delle batterie.
2. Per attivare la funzione di riscaldamento, premere una sola volta il **pulsante RISCALDAMENTO** . Quando viene attivata l'alimentazione elettrica, si accende la spia luminosa. Mantenere premuto il pulsante per disattivare nuovamente la funzione di riscaldamento.
3. Per iniziare il massaggio oscillante in ogni zona, premere il **pulsante MASSAGGIO** . Quando viene attivata la modalità di massaggio, si accende la spia luminosa. Mantenere premuto il pulsante per disattivare nuovamente la funzione di massaggio.
4. Per cambiare la modalità, premere il **pulsante MASSAGGIO**  fin quando non viene visualizzata la modalità desiderata. Il colore della spia luminosa cambia a seconda della modalità selezionata:


Motore	Mode 1			
1	5 secondi			
2	5 secondi			
3		5 secondi		
4		5 secondi		
5			5 secondi	
6			5 secondi	
7				5 secondi
8				5 secondi
Pause	1 secondo			

Motore	Mode 2			
1	3 secondi	3 secondi	3 secondi	3 secondi
2	3 secondi	3 secondi	3 secondi	3 secondi
3		3 secondi	3 secondi	3 secondi
4		3 secondi	3 secondi	3 secondi
5			3 secondi	3 secondi
6			3 secondi	3 secondi
7				3 secondi
8				3 secondi
Pause	1 Sekunde			

Motore	Mode 3			
1	5 secondi		5 secondi	
2	5 secondi		5 secondi	
3	5 secondi		5 secondi	
4	5 secondi		5 secondi	
5		5 secondi		5 secondi
6		5 secondi		5 secondi
7		5 secondi		5 secondi
8		5 secondi		5 secondi
Pause	1 secondi			

Motore	Mode 4			
1	5 secondi		5 secondi	
2	5 secondi		5 secondi	
3		5 secondi		5 secondi
4		5 secondi		5 secondi
5	5 secondi		5 secondi	
6	5 secondi		5 secondi	
7		5 secondi		5 secondi
8		5 secondi		5 secondi
Pause	1 secondi			

Motore	Mode 5			
1	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
2	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
3	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
4	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
5	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
6	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
7	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
8	5 secondi	5 secondi	5 secondi	5 secondi
Pause	1 secondi			

5. Per modificare il livello di riscaldamento, premere il **pulsante RISCALDAMENTO** . Il colore della spia luminosa cambia a seconda della modalità di riscaldamento selezionata:

Modalità riscaldamento		
Livello	Temperatura	Colore
1	45°C	Verde
2	55°C	Blu
3	65°C	Rosso

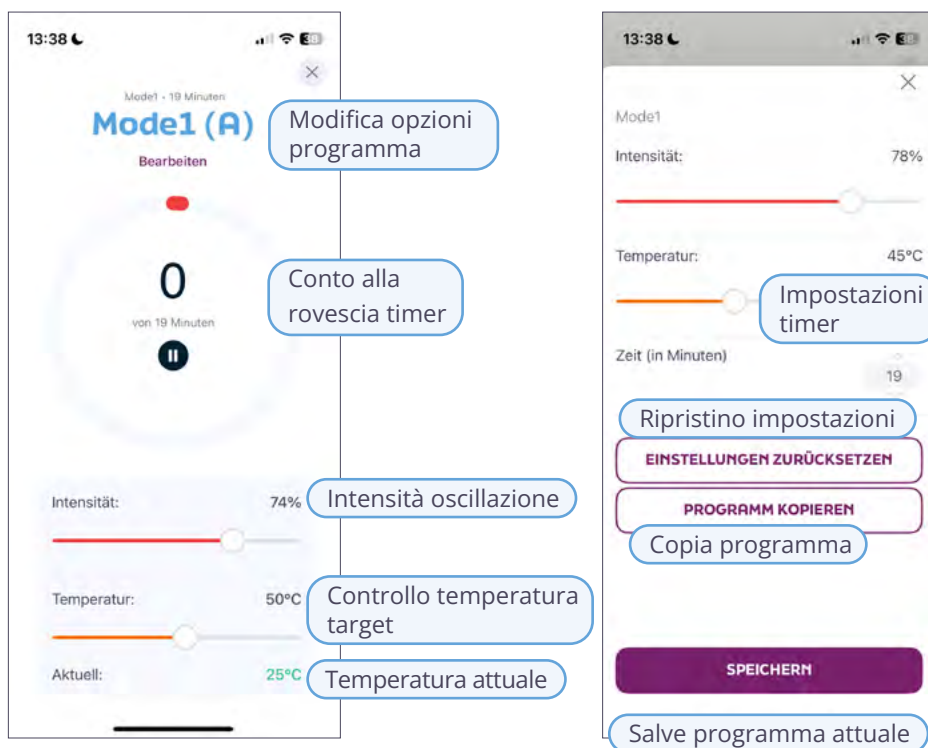
NOTA: In caso di disturbi o dolori, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.

NOTA: A proprio beneficio, NON utilizzare il cuscino vibrante per più di 60 minuti alla volta.

FUNZIONE BLUETOOTH

Il cuscino può essere controllato in modalità Wireless mediante l'App Venen Engel: nell'AppStore, cercare l'App Venen Engel e scaricarla utilizzando la funzione Bluetooth.

Fare clic sull'App Venen Engel; il dispositivo scansiona automaticamente per ricercare una connessione. Di seguito sono riportate le istruzioni:



Utilizzando l'app Venen Engel, è possibile modificare facilmente le impostazioni come la temperatura, la durata e l'intensità dell'oscillazione, nonché definire e modificare le proprie sequenze.

Inoltre, una funzione timer mostra la durata della rispettiva sequenza. È inoltre possibile controllare e personalizzare la durata del trattamento tramite l'app.

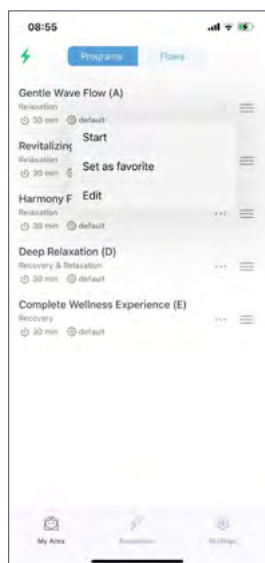
UTILIZZO DELL'APP VENEN ENGEL

1. Scaricate l'App Venen Engel dall'AppStore o da Google Play Store.
2. Avviare l'app e creare un account (se si desidera salvare le impostazioni a lungo termine) o continuare senza account (in questo caso, tuttavia, le impostazioni non verranno salvate una volta cancellata l'app dallo smartphone).
3. Subito dopo l'accesso, l'app tenterà di connettersi al cuscino per massaggio Vital Flow. A tal fine, attivare la funzione Bluetooth e assicurarsi che il cuscino per massaggi sia acceso.
4. Nella pagina di destinazione **"My area"** vengono visualizzati tutti i programmi preprogrammati (A-E), che possono essere adattati individualmente alle proprie preferenze facendo clic sul programma stesso o sui tre punti .

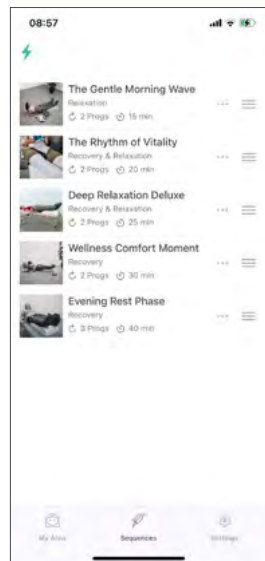
Facendo clic su "modifica", è possibile modificare l'intensità dell'oscillazione, la temperatura e il timer.

È anche possibile ripristinare le modifiche alle impostazioni originali o copiare il programma per crearne uno proprio.

Per avviare uno dei programmi, fare clic su quello desiderato e poi su "start".

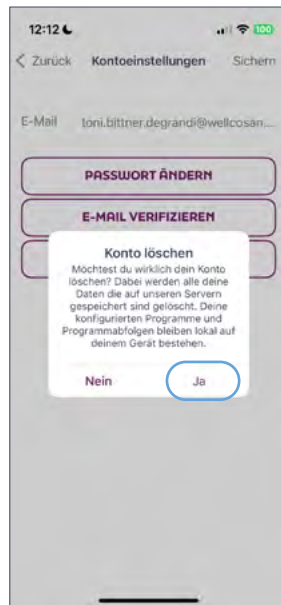
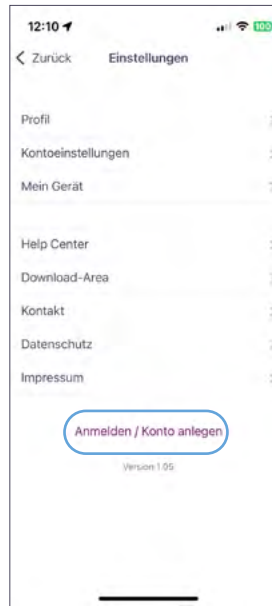
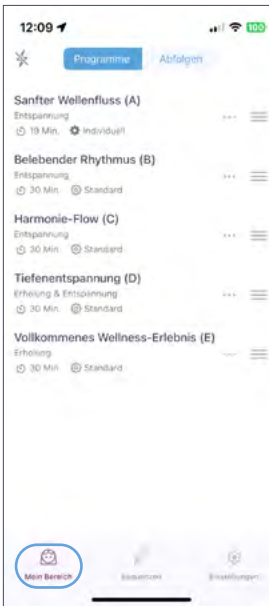


5. Sempre nella pagina **My area**, è possibile visualizzare i flussi creati (o creare il proprio primo flusso). È sufficiente fare clic su “Create Program Flow”, selezionare il/i programma/i preferito/i - o modificarne la sequenza - e fare clic su “save”.
6. La pagina delle sequenze (**Sequences**) offre sequenze pre-programmate per soddisfare esigenze specifiche (rilassamento, recupero o entrambi) e anch’esse possono essere modificate facendo clic sulla sequenza (ad esempio “The Gentle Morning Wave”), poi sul singolo Flusso (ad esempio “Gentle Wave Flow (A)”) e quindi su “Edit Program”.
7. La pagina delle impostazioni (Settings) consente di modificare le impostazioni del profilo e dell’account, nonché di selezionare o cambiare il dispositivo precedentemente collegato al telefono.



Il “Centro assistenza” rimanda al sito web di Venen Engel e alle domande frequenti. Da qui è anche possibile contattare il nostro servizio clienti.

COME CANCELLARE IL PROPRIO ACCOUNT NELL'APP VENEN ENGEL



ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE
















CONSERVAZIONE:

riporre il cuscino nella scatola e conservarla in un luogo sicuro, asciutto e fresco. Evitare che il cuscino entri in contatto con bordi taglienti/oggetti acuminati, che potrebbero tagliare/forare il tessuto del cuscino. Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al cuscino. Non appendere il cuscino attraverso il cavo di alimentazione.

PULIZIA:

- assicurarsi che il cuscino sia scollegato dalla sorgente di alimentazione elettrica e che tutti i pulsanti siano spenti. Lasciarlo raffreddare prima di pulirlo, quindi passarvi sopra un panno pulito, inumidito. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi.
- Non immergere il cuscino in alcun liquido! Pulire la fodera del cuscino lavandola a mano o in lavatrice dopo averla tolta dal cuscino.
- Per pulire la fodera del cuscino non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, vetro, lucida mobili, diluenti per vernici o acqua a temperatura superiore a 60 °C.

SIMBOLI:

Simboli	Senso
	Fabbricante
	Numero di serie
	Data di fabbricazione
	Simbolo di conformità
	Paese di fabbricazione: Cina
	Prodotto conforme alla direttiva 2011/65/UE
	Classe di protezione II (isolamento protettivo)
	Leggere il manuale prima dell'uso
	Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni
	Nessun oggetto appuntito
	Non piegare né accartocciare
	Non lavare
	Non candeggiare
	NON asciugare in asciugatrice
	Solo lavaggio a mano
	RAEE (apparecchi elettrici ed elettronici usati); i vecchi apparecchi devono essere smaltiti a norma di legge
	Solo per uso in interni
	Conservare all'asciutto/proteggere dall'acqua
	Francia: Istruzioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici



Francia: istruzioni per lo smaltimento degli imballaggi



Regno Unito: istruzioni di smaltimento



Spagna: istruzioni di smaltimento



Comunicazione Wireless tramite App



Wellcosan GmbH

c/o Caya Postbox 794627

Am Börstig 5

96052 Bamberg

Telefon: +49 (0) 666 174 891 05

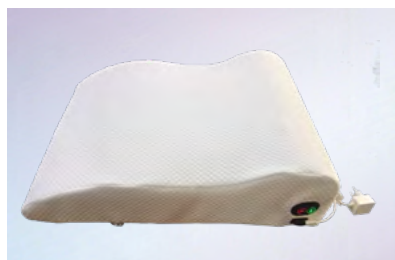
Email: service@Venen-Engel.com

Web: www.Venen-Engel.de

VITAL FLOW ALMOHADA DE MASAJE

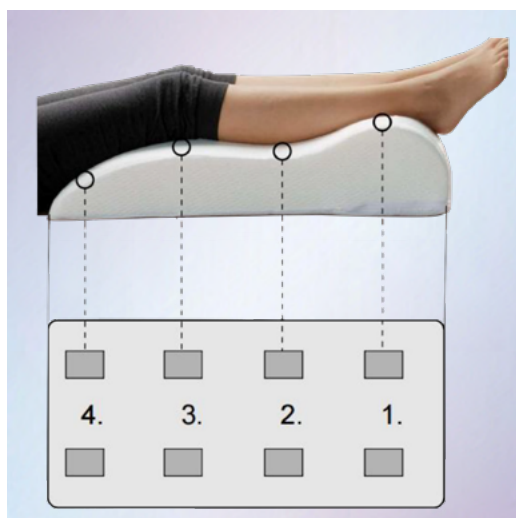
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

CONTENIDO DEL ENVASE:



Vital Flow Almohada de Masaje
Enchufe de alimentación

LA VITAL FLOW ALMOHADA DE MASAJE



Puntos de masaje de la almohada

CONTROLADOR Y CONECTOR





Toma de corriente continua

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:

- 8 motores de masaje
- 5 modos de masaje
- 2 zonas de calentamiento con tres temperaturas
- Control inalámbrico Bluetooth inteligente
- Cuatro posiciones de masaje
- Dos modos de funcionamiento: alimentación mediante batería o adaptador

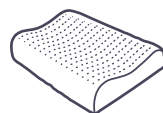
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar aparatos eléctricos, siempre deben adoptarse unas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. Este producto únicamente debe utilizarse con un adaptador de 5 V / 3 A. Asegúrese de que la almohada esté conectada a una toma de corriente que tenga la misma configuración que el enchufe.
2. Desconecte siempre la almohada de la fuente de alimentación después de usarla y antes de limpiarla.
3. No intente coger la almohada si ha caído en el agua. Desconecte el cable de alimentación inmediatamente.
4. Ningún aparato eléctrico debe dejarse sin supervisión mientras esté enchufado. Desenchúfelo cuando no lo esté usando y antes de conectar o desconectar componentes.
5. No utilice la almohada en exteriores.
6. No utilice el cable proporcionado a modo de asa al trasladar el producto.
7. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
8. Cuando utilicen la almohada niños o personas con discapacidad o cuando la almohada se use cerca de estos, es necesario supervisarlos en todo momento.
9. Este producto no es un juguete. Los niños no deben usarlo sin supervisión ni usarlo como un juguete.
10. No utilice la almohada en lugares en los que se usen aerosoles (pulverizadores) o en los que se esté administrando oxígeno.
11. No utilice el producto cerca de los ojos u otras zonas muy sensibles.
12. Para desconectar la almohada, pulse los **botones de MASAJE**  y **CALOR**  hasta que se apague la luz. Asegúrese de que se hayan detenido todas las funciones y, a continuación, desenchufe el aparato de la toma de corriente.
13. Únicamente utilice la almohada para su finalidad prevista descrita en estas instrucciones. No use ningún componente que no estuviera incluido en el envío original de la unidad.

INFORMACIÓN SOBRE SALUD

- Si tiene alguna preocupación relativa a su estado de salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Las personas con marcapasos no deben utilizar este producto.
- Si siente dolor muscular o articular durante un período largo, deje de usar el producto y acuda al médico. El dolor persistente puede ser un síntoma de una enfermedad más grave.



Una almohadilla eléctrica puede estar contraindicada para determinados grupos de pacientes, como los pacientes con linfedema, y en situaciones médicas específicas. En general, las almohadillas térmicas deben evitarse en los siguientes casos:

1. Pacientes con linfedema: Aumento de la hinchazón: Como ya se ha mencionado, el calor puede dilatar los vasos sanguíneos y empeorar la hinchazón del tejido afectado. La aplicación de una almohadilla térmica puede aumentar la acumulación de líquido, lo que provoca molestias adicionales en los pacientes con linfedema.
2. Inflamación aguda: En la inflamación aguda, el calor puede agravar el proceso inflamatorio. El tejido inflamado suele estar ya hinchado, y el calor adicional puede aumentar esta hinchazón y ralentizar el proceso de curación.
3. Lesiones o contusiones recientes: En la fase aguda que sigue a una lesión o hematoma (normalmente en las primeras 48 horas), el frío está indicado en lugar del calor para reducir la hinchazón y los hematomas. El calor en este caso puede aumentar el flujo sanguíneo y empeorar la hinchazón.
4. Trastornos circulatorios: En personas con circulación restringida (por ejemplo, enfermedad vascular arterial), la almohadilla térmica puede causar problemas al dilatar los vasos sanguíneos y tener un efecto desfavorable sobre el flujo sanguíneo.
5. Trastornos nerviosos o pérdida de sensibilidad: Los pacientes con lesiones nerviosas (por ejemplo, diabetes) o pérdida de sensibilidad deben utilizar las almohadillas térmicas con cuidado, ya que pueden no sentir cuando la piel se sobrecalienta. Esto aumenta el riesgo de quemaduras o daños en la piel.




6. Fiebre: Con fiebre, el cuerpo ya está caliente, y el calor externo adicional de una almohadilla térmica puede aumentar aún más la temperatura corporal, lo que no es deseable.

En todos estos casos, es aconsejable consultar a un médico antes de utilizar una almohadilla térmica para descartar posibles riesgos.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Descripción del producto	Almohada vibratoria
Modelo	M260
Fuente de alimentación	<p>Motor de CC Tensión de entrada: 3,7-5 VCC Corriente nominal: 120 mA Potencia nominal: 0,4 W Velocidad nominal: 7000 ($\pm 15\%$) r. p. m.</p> <p>Baterías de polímero de litio Tensión nominal: 3,7 V Capacidad de las baterías: 3000 mAh (3-4 h de uso continuo)</p>
Potencia de entrada	15W
Categoría de seguridad	Clase II
Tamaño del envase	67,5 x 52 x 41 cm
Tamaño del producto	66 x 39,5 x 16,5 cm
Modos de masaje	1-5
Temperaturas de calefacción	35-65°C
Materiales	Almohada: 90 % Poliéster, 10 % Licra Espuma: Poliuretano

INSTRUCCIONES DE USO

1. Introduzca el conector del adaptador en la toma de corriente continua de la almohada. El controlador se iluminará en rojo, azul y verde. La almohada también funciona con baterías. Si la intensidad de las vibraciones disminuye al utilizar las baterías como fuente de alimentación, vuelva a utilizar la almohada con el adaptador. De este modo, se cargarán al mismo tiempo las baterías.
2. Para activar la función de calor, pulse una vez el **botón de CALOR** . Al encenderse la unidad, también se encenderá la luz. Mantenga pulsado el botón para volver a desactivar la función de calor.
3. Para iniciar el masaje oscilante en cada zona, pulse el **botón de MASAJE** . Al activarse el modo de masaje, se encenderá la luz. Mantenga pulsado el botón para volver a desactivar la función de masaje.
4. Para cambiar de modo, pulse el **botón de MASAJE**  hasta que haya seleccionado el modo que desee. La luz cambiará en función del modo seleccionado:

Motor	Modo 1			
1	5 Segundos			
2	5 Segundos			
3		5 Segundos		
4		5 Segundos		
5			5 Segundos	
6			5 Segundos	
7				5 Segundos
8				5 Segundos
Pause	1 Segundo			


Pausa?

Motor	Modo 2			
1	3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos
2	3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos
3		3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos
4		3 Segundos	3 Segundos	3 Segundos
5			3 Segundos	3 Segundos
6			3 Segundos	3 Segundos
7				3 Segundos
8				3 Segundos
Pause	1 Segundo			

Motor	Modo 3			
1	5 Segundos		5 Segundos	
2	5 Segundos		5 Segundos	
3	5 Segundos		5 Segundos	
4	5 Segundos		5 Segundos	
5		5 Segundos		5 Segundos
6		5 Segundos		5 Segundos
7		5 Segundos		5 Segundos
8		5 Segundos		5 Segundos
Pause	1 Segundo			

Motor	Modo 4			
1	5 Segundos		5 Segundos	
2	5 Segundos		5 Segundos	
3		5 Segundos		5 Segundos
4		5 Segundos		5 Segundos
5	5 Segundos		5 Segundos	
6	5 Segundos		5 Segundos	
7		5 Segundos		5 Segundos
8		5 Segundos		5 Segundos
Pause	1 Segundo			

Motor	Modo 5			
1	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
2	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
3	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
4	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
5	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
6	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
7	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
8	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos	5 Segundos
Pause	1 Segundo			

5. Para cambiar la temperatura, pulse el botón de **CALOR** . La luz cambiará en función del modo de calor seleccionado:

Modo de calor		
Nivel	Temperatura	Color
1	45°C	Verde
2	55°C	Azul
3	65°C	Rojo

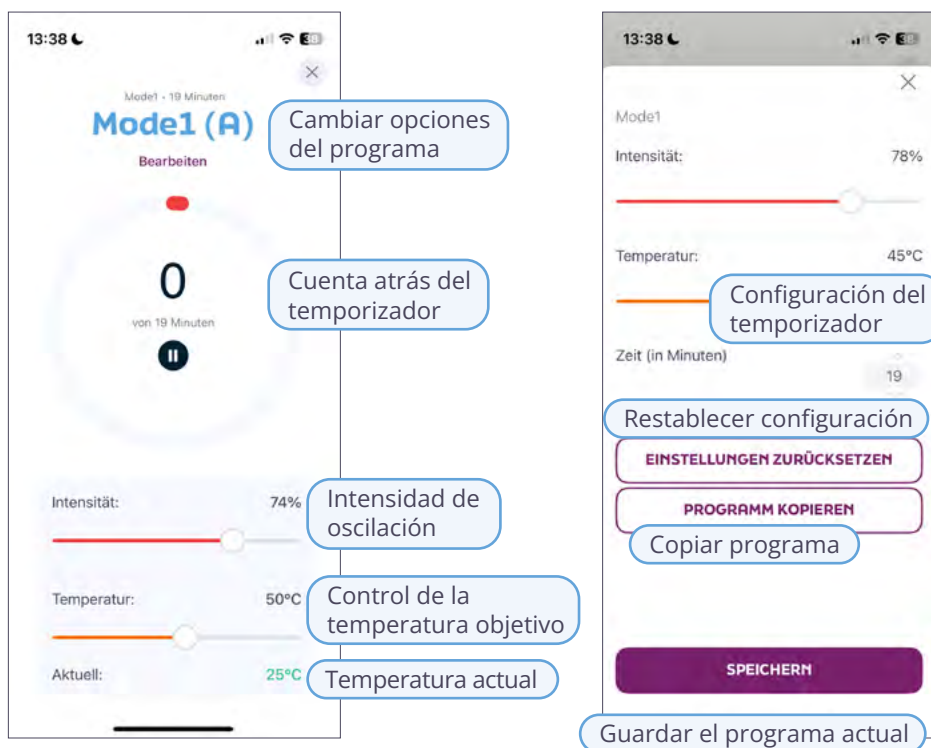
NOTA: Interrumpa inmediatamente el uso del producto si nota malestar o dolor.

NOTA: Por su propio interés, NO use la almohada vibratoria más de 60 minutos cada vez.

FUNCIÓN BLUETOOTH

La almohada puede controlarse de manera inalámbrica a través de la aplicación Venen Engel: Busque la aplicación Venen Engel en la app store y descárguela para usar la función Bluetooth.

Al hacer clic en la aplicación Venen Engel, el dispositivo buscará una conexión automáticamente. Las instrucciones de la interfaz de usuario son las siguientes:



Con la aplicación Venen Engel, puede modificar fácilmente ajustes como la temperatura, la duración y la intensidad de la oscilación, así como definir y modificar sus propias secuencias.

Además, una función de temporizador le muestra cuánto tiempo durará la secuencia respectiva. También puede controlar y personalizar la duración del tratamiento a través de la aplicación.

Vein Angel - Name darf hier nicht übersetzt werden, sonst ist die App nicht im Store zu finden oder?

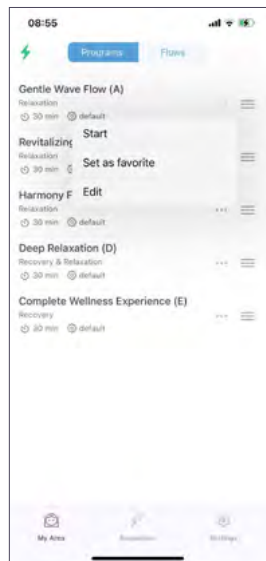
USO DE LA APLICACIÓN VENEN ENGEL

1. Descargue la aplicación Vein Angel de la AppStore o de Google Play Store.
2. Inicie la aplicación y cree una cuenta (si desea guardar sus ajustes personales a largo plazo) o seleccione «Iniciar sin cuenta» (en este caso, sin embargo, todos los ajustes se perderán en cuanto se elimine la aplicación del smartphone).
3. Inmediatamente después del primer inicio de sesión, la aplicación intentará conectarse al cojín de masaje Vital Flow. Para ello, acepte utilizar la conexión Bluetooth de la aplicación y asegúrese de que el cojín de masaje está encendido.

4. La página de inicio de **My Area** muestra los programas preestablecidos (A–E) que puede adaptar a sus necesidades individuales haciendo clic en el programa correspondiente o en los tres puntos . Haciendo clic en «edit», puede ajustar la intensidad de la oscilación, así como la temperatura y la duración.

Aquí también se pueden restablecer los ajustes de fábrica o copiar el programa.

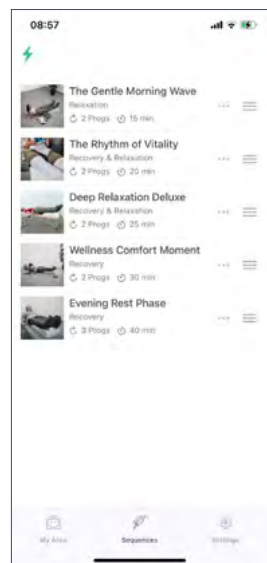
Para iniciar los programas correspondientes, haga clic en el programa y, a continuación, en «start».



5. Además, las secuencias de programas pueden visualizarse o crearse en la página **My area**.

Para crear una secuencia, haga clic en «Create Program Flow», seleccione el programa o programas deseados (o cambie su orden manteniendo pulsadas las tres barras y desplazando el programa a la posición deseada). Guarde la secuencia creada.

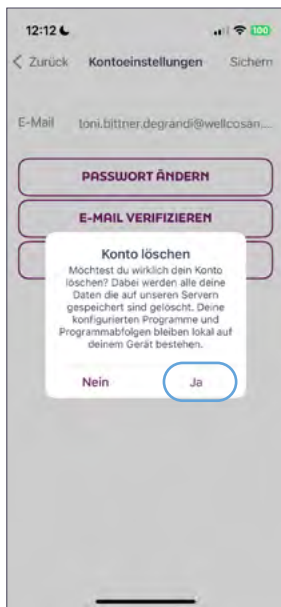
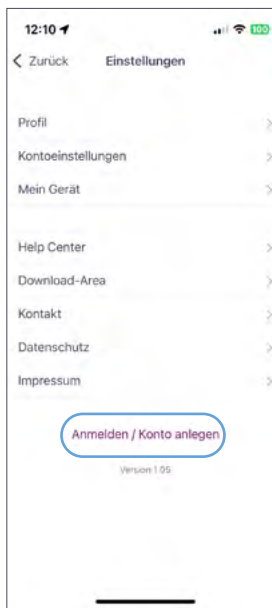
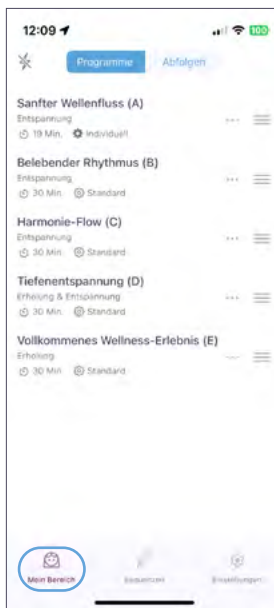
6. La página **Sequences** le ofrece secuencias preestablecidas que se han adaptado a diferentes necesidades (relajación, recuperación o ambas). Estas secuencias también pueden personalizarse en términos de intensidad, temperatura y duración haciendo clic primero en la secuencia correspondiente (por ejemplo, «The Gentle Morning Wave»), a continuación, haga clic en la flecha hacia abajo situada junto a la secuencia subordinada (por ejemplo, «Gentle Wave Flow (A)») y, a continuación, haga clic en «Edit program».



7. En Settings, puede modificar los ajustes de su perfil y de su cuenta, así como consultar los detalles de su dispositivo.

El «Help Center» le dirige a las preguntas más frecuentes de la página web de Venen Engel, donde también puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

CÓMO ELIMINAR SU CUENTA EN LA APLICACIÓN VENENENGE



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:




















ALMACENAMIENTO:

Coloque la almohada dentro de su caja en un lugar seguro, fresco y seco. Evite el contacto con bordes afilados u objetos puntiagudos que puedan cortar o perforar la tela. No enrolle el cable de alimentación alrededor de la almohada. No cuelgue la almohada del cable de alimentación.

LIMPIEZA:

- Asegúrese de que la almohada se haya desenchufado y de que todos los botones estén desactivados. Antes de limpiar la unidad, deje que se enfríe y, a continuación, límpiela con un paño húmedo y limpio. No use productos químicos de limpieza fuertes.
- No introduzca la almohada en ningún líquido. Lave la funda de la almohada a mano o en lavadora tras retirarla de la almohada.
- Para limpiar la funda de almohada no use productos de limpieza abrasivos, cepillos, gasolina, queroseno, vidrio, cera para muebles, disolvente de pintura ni agua a una temperatura superior a 60 °C.

SÍMBOLOS

Símbolos	Significado
	Fabricante
	Número de serie
	Fecha de fabricación
	Símbolo de conformidad
	País de fabricación: China
	Producto que cumple la Directiva 2011/65/UE
	Clase de protección II (aislamiento protector)
	Leer instrucciones antes de usar
	No apto para niños menores de tres años
	No usar objetos cortantes
	No plegar ni arrugar
	No lavar
	No lavar con lejía
	NO secar en secadora
	Solo lavar a mano
	RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos): eliminar los aparatos antiguos conforme a la normativa aplicable
	Usar exclusivamente en interiores
	Mantener seco / proteger del agua
	Francia: instrucciones de eliminación de los aparatos electrónicos



Francia: instrucciones de eliminación de los envases



Reino Unido: instrucciones de eliminación



España: instrucciones de eliminación



Comunicación inalámbrica a través de la aplicación



Wellcosan GmbH

c/o Caya Postbox 794627

Am Börstig 5

96052 Bamberg

Telefon: +49 (0) 666 174 891 05

Email: service@Venen.Engel.com

Web: www.Venen.Engel.de

Bei den Cool Sleeves haben wir noch
tschechisch, hier nicht?



Für ein Leben mit mehr
Leichtigkeit und Freude.



For a life with
more lightness and joy.



Pour une vie plus légère
et plus joyeuse.



Para una vida con más
ligereza y alegría.



Per una vita con più
leggerezza e gioia.